

Гозел Мухаммедовна Мухаммедова,
Артём Викторович Дубаков
г. Шадринск

Методический анализ возможностей информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в условиях школьного языкового образования

Статья посвящена анализу наиболее часто используемых в обучении иностранному языку информационно-коммуникационных средств. В условиях школьного языкового образования информационно-коммуникационные технологии набирают всё большую популярность, а актуальность их изучения не вызывает сомнения. Сегодня процесс обучения иностранному языку сложно представить без использования информационно-коммуникационных технологий. Информационно-коммуникационные технологии используются на различных этапах урока иностранного языка и во внеурочной деятельности. В работе авторы обосновывают актуальность использования информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку, указывают на то, что наиболее распространёнными лингводидактическими информационно-коммуникационными средствами являются мультимедийные презентации, компьютерные обучающие программы и Интернет-ресурсы. Далее, раскрываются характеристики обозначенных информационно-коммуникационных технологий и детализируются их возможности в обучении иностранному языку в условиях школьного языкового образования.

Ключевые слова: информационно-коммуникационные технологии, мультимедийные презентации, компьютерные программы, Интернет-ресурсы.

Gozel Muhammedovna Mukhammedova,
Artem Victorovich Dubakov
Shadrinsk

Methodological analysis of the functions of information and communication technologies in teaching a foreign language within the framework of school language education

The article is devoted to the analysis of the most frequently used information and communication tools in teaching a foreign language. In the context of school language education, information and communication technologies are gaining more and more popularity, and the relevance of their study is beyond any doubt. Today, it is difficult to imagine the process of learning a foreign language without the use of information and communication technologies. Information and communication technologies are used at various stages of a foreign language lesson and in extracurricular activities. In the article, the authors justify the relevance of the use of information and communication technologies in teaching a foreign language, point out that the most common linguodidactic information and communication tools are multimedia presentations, computer training programs and Internet resources. Further on, the characteristics of the designated information and communication technologies are revealed and their functions in teaching a foreign language within the framework of school language education are detailed.

Keywords: information and communication technologies, multimedia presentations, computer programs, Internet resources.

Актуальность темы исследования. Различные изменения, характерные для современного социального пространства, оказывают комплексное влияние на систему отечественного образования. Одной из инновационных образовательных тенденций является глобальная компьютеризация. С появлением и развитием компьютерных технологий обучение иностранному языку значительно изменилось: произошло обновление традиционных методов и средств, сформировалась компьютерная лингводидактика как раздел методики обучения иностранному языку. Современное языковое образование ориентировано на высокие результаты. Для достижения данной цели могут использоваться различные средства, в том числе, информационно-коммуникационные технологии. Практика показывает, что наиболее популярными информационно-коммуникационными технологиями в обучении иностранному языку на сегодняшний день являются мультимедийные презентации, компьютерные обучающие программы и Интернет-ресурсы.

Для эффективного использования информационно-коммуникационных технологий, учитель иностранного языка должен знать особенности обозначенных компьютерных средств и владеть алгоритмами их использования на уроке. Целью данного исследования является анализ возможностей наиболее распространённых информационно-коммуникационных лингводидактических средств в условиях школьного языкового образования.

Методы исследования. Для детализации возможностей информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку в условиях школьного языкового образования использовался ряд методов: теоретический анализ литературы (Е.Л. Вострикова, О.И. Заяц, И.Б. Косицина, Г.Р. Нургалиева, В.Ю. Пузенкова, М.В. Сергунова, Е.В. Тимофеева, О.Ю. Фазилов, Н.Н. Цаплин) [1],[2],[3],[4],[5],[6],[7],[8],[9] классификация, анализ результатов деятельности обучающихся, наблюдение. Внедрение информационно-коммуникационных средств в процесс обучения

иностранным языку осуществлялось в ходе педагогической практики в 2022 году.

Результаты исследования и их обсуждение.

В работе мы опирались на положение о том, что современный урок иностранного языка должен быть инновационным, увлекательным и эмоционально насыщенным. Существуют три условия, которые могут помочь в обеспечении указанных характеристик, повысить эмоциональную окраску урока и его содержательный контент. Это может быть реализовано за счет:

- 1) креативности учителя иностранного языка;
- 2) содержания учения;
- 3) применяемых инновационных методов, приемов и технологий [9].

В качестве одной из действенных форм трансляции дидактического материала на уроке можно обозначить мультимедийную презентацию. Презентации – это результативный способ предъявления языковой информации. Мультимедийные презентации сочетают в себе звук и изображение, графические и анимационные эффекты, т.е. факторы, наиболее долго удерживающие внимание школьников. Согласованное воздействие на зрение и слух позволяют достичь большего эффекта. Методический потенциал мультимедиа состоит в том, что ученика легче мотивировать и обучить, когда он воспринимает поток зрительно-звуковых образов. В данном случае на него оказывается не только информационно-содержательное, но и эмоциональное воздействие.

В ходе исследования мы пришли к выводу, что планирование презентации на уроке иностранного языка состоит из ряда взаимосвязанных этапов:

1. Подготовительный этап (включает в себя подбор необходимого лингводидактического материала, постановку цели и задачи презентации, прогнозирование содержания и финальных результатов презентации).

2. Преддемонстрационный этап (снятие языковых трудностей и проверка ранее освоенных лексических единиц посредством выполнения специальных упражнений).

3. Демонстрационный этап (предполагает демонстрацию нового лингводидактического материала с объяснением учителя, работу над содержанием каждого слайда, акцент на конкретных слайдах при возникающей необходимости).

4. Постдемонстрационный этап (комплекс упражнений, предназначенных для отработки нового лексического материала, подведение итогов).

5. Рефлексивный этап (включает в себя анализ и обобщающие выводы учителя об эффективности использования презентации на данном уроке) [3]. Отметим, что данный алгоритм не является единственным в своем роде. Он может быть расширен и видоизменен в зависимости от типа урока, его содержания и целей.

При создании презентации необходимо учитывать её:

1) быстроту в изображении вещей, которые невозможно передать посредством слов;

2) возможность формирования лингвопознавательного интереса и разнообразия информационного контента;

3) степень воздействия эффектов мультимедиа на обучающихся.

Любой этап урока иностранного языка можно «оживить» внедрением презентации. Это может быть эффективным и во время актуализации знаний, и в ходе трансляции нового языкового материала, и при его закреплении. Комбинированное сочетание графических, звуковых и интерактивных возможностей мультимедиа позволяет создать педагогически комфортную среду, способствующую всестороннему развитию обучающихся [1]. Сегодня наиболее популярным является создание презентаций в редакторе *PowerPoint*. Тем не менее, существуют и другие способы технического проектирования обучающих презентаций. В данном случае следует привести в пример сайт www.prezi.com, где можно создать интерактивную презентацию с эффектами нелинейного масштабирования. Это означает, что при использовании презентации *Prezi* будет увеличен конкретный слайд, на который следует обратить внимание. Интерактивные презентации особенно эффективны в контексте формирования лингвострановедческой компетенции школьников. На сайте zoomburst.com возможно создание интерактивных 3-D книг, которые также могут использоваться в качестве презентаций, например при проведении сценарных уроков иностранного языка (рис.1).

Таким образом, мультимедийные презентации могут использоваться как средство трансляции языкового материала, его отработки и закрепления. Презентации эффективны в предъявлении лингвострановедческого контента, при выполнении упражнений на основе видео во фронтальном режиме, в организации нестандартных уроков. Все более популярными становятся так называемые мультимедийные уроки, где презентация является основой всего занятия и все упражнения представлены на слайдах. Мультимедийные презентации увеличивают эмоциональную насыщенность урока, делают его более образным и наглядным, что особенно важно при изучении страноведческих и социокультурных реалий страны изучаемого языка.

Как отмечалось выше, другим популярным информационно-коммуникационным средством обучения иностранному языку являются компьютерные обучающие программы. Сегодня данные программы разработаны в качестве дополнительного приложения к нескольким учебникам по английскому языку. Компьютерная обучающая программа — это программное средство, направленное на решение определенных методических задач, имеющее предметное содержание и ориентированное на интеракцию с обучающимися. Компьютер-

ная программа является тем средством, которое соответствует требованиям современной реальности и способствует формированию лингвопознавательного интереса. Использование компьютерных программ направлено на многократное повторение учебных действий, выступая, тем самым, как тренажер. Преподаватели могут использовать компьютерные программы для достижения следующих

методических задач: 1) индивидуализации и дифференциации процесса обучения иностранному языку; 2) осуществления контроля с обратной связью, диагностикой ошибок; 3) осуществления самокоррекции и самоконтроля; 4) тренировки в процессе усвоения учебного материала и самоподготовки учащихся; 5) компьютерной визуализации языковой информации [5].



Рис. 1. Пример интерактивной книги, созданной на портале *zoomburst.com* (автор А.В. Ведминская)

В качестве наглядного примера можно привести компьютерную программу “Enjoy Listening and Playing” (УМК “*Enjoy English*” М.З. Биболетова, Н.Н. Трубанева и др.). Данная программа разработана для начальной школы и представляет собой интерактивный тренажер, оказывающий комплексное влияние на виды речевой деятельности и речевые аспекты. Программа дублирует разделы УМК и может использоваться как непосредственно на уроке, так и в процессе самостоятельной работы дома. Все упражнения являются красочными и анимированными, привлекающими к себе внимание.

Так, в упражнении на развитие аудитивных навыков школьников (рис.2), нужно прослушать запись, где у фермера берут интервью о том, сколько животных на его ферме. Данное упражнение позволяет активизировать ранее изученную лексику, осуществить контроль знания лексических единиц, тренировать учебную концентрацию. После прослушивания интервью необходимо разместить нужные цифры под животными. В программе представлено большое количество подобных упражнений.

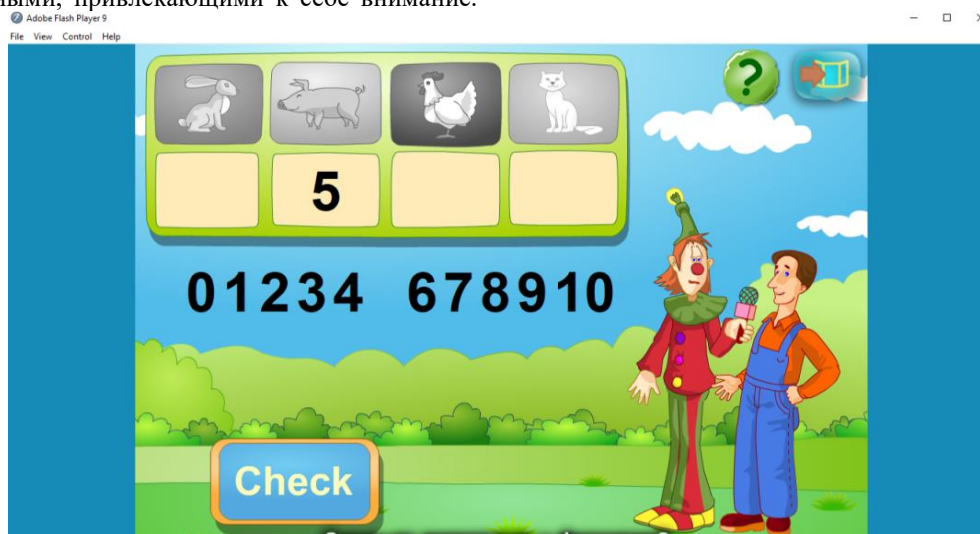


Рис. 2. Пример упражнения на формирование аудитивных навыков в программе “*Enjoy Listening and Playing*”

В качестве примера других компьютерных программ к УМК можно привести: “New Millennium English” (учебно-методический комплект Н.Н. Деревянко и др.); интерактивные плакаты “Millie” (учебно-методический комплект С.И. Азаровой и др.), “Happy English.ru” (К.И. Кауфман, М.Ю. Кауфман). Кроме интерактивных программ к некоторым учебно-методическим комплектам разработаны электронные словари.

Опираясь на сказанное выше, можно сделать вывод, что компьютерные обучающие программы представляют собой учебные тренажеры, позволяющие многократно проделать упражнение, что ведет к выработке соответствующих навыков. Компьютерные программы позволяют в большей степени изучить тот или иной раздел учебника, закрепить сформированные навыки и умения.

Интернет-ресурсы в обучении иностранному языку могут использоваться в двух направлениях – для языкового самообразования и использования на уроках. Сегодня невозможно представить, что учитель иностранного языка может избегать использования ресурсов сети Интернет при проектировании и проведении уроков. Интернет дает учителям поистине безграничные возможности для обеспечения содержательности и результативности профессиональной деятельности. Это могут быть готовые раздаточные дидактические материалы, создание творческих лингводидактических продуктов, проведение тестирования и др.

В качестве популярных для языкового образования Интернет-ресурсов можно выделить следующие:

1. Сервис “*Learningapps.org*” (коллекция упражнений по различным учебным предметам, в том числе и по иностранному языку).
2. Сайт “*British Council*” (ресурсы Британского Совета для учителей и обучающихся, профессионально-педагогического развития).
3. Сайт «*Quizlet*» (создание лексических интерактивных заданий разного уровня сложности).
4. Сайт “*Project Britain*” (ранжированная страноведческая информация, посвященная Объединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии).
5. Сервис *English Listening Library Online (ello.org)* (коллекция одноминутных видеороликов, которые могут сочетаться с различными разделами УМК по английскому языку).
6. Сервис *Kahoot* (создание интерактивных языковых игр и игровых упражнений, их использование на уроке и во внеклассной работе).
7. Сайт *TedTalks* (коллекция выступлений на актуальную тематику, которые могут использоваться в обучении аудированию).

Данный список может быть расширен, так как существует большое количество ресурсов, которые можно использовать на уроке иностранного языка и во внеклассной работе.

Опираясь на анализ ресурсов информационно-коммуникационных технологий и опыт прак-

тического применения данных ресурсов в обучении иностранному языку, можно выделить ряд рекомендаций для учителей, использующих информационно-коммуникационные технологии на уроках:

1. Учитель и ученик должны обладать функциональной компьютерной грамотностью.
2. Учителю следует четко осознавать, какие виды информационно-коммуникационных технологий следует использовать на конкретном этапе урока и насколько оправдано это использование.
3. Целесообразно заранее подбирать материал к уроку с использованием информационно-коммуникационных технологий, руководствуясь имеющимися критериями, адаптировать цифровой материал согласно задачам и условиям обучения.
4. Учителю иностранного языка следует планировать и организовывать самостоятельную работу учащихся по предмету с привлечением информационно-коммуникационных технологий [7].

Для подтверждения обозначенных возможностей информационно-коммуникационных технологий в обучении иностранному языку, мы остановились на их системном применении в ходе педагогической практики. В данном ключе в обучении мы задействовали все информационно-коммуникационные ресурсы, которые обозначены в качестве структурных компонентов используемых УМК по английскому языку. Кроме того, применялись сторонние информационно-коммуникационные продукты, созданные нами самостоятельно. Таким образом, были использованы все упомянутые выше виды информационно-коммуникационных технологий, также был создан веб-квест на один из изучаемых тематических разделов. Практическое использование информационно-коммуникационных технологий подтвердило их результативность в различных направлениях. Они могут использоваться при предъявлении нового языкового материала, его отработке и закреплении. Информационно-коммуникационные технологии делают урок иностранного языка более эмоционально насыщенным, обеспечивают принцип наглядности, выступают средством контроля и самоконтроля. По сравнению с традиционными средствами формирования лингвострановедческой компетенции обучающихся информационно-коммуникационные технологии обладают большими возможностями.

Заключение. Информационно-коммуникационные технологии являются комплексным средством обучения иностранному языку. Наиболее часто используемыми информационно-коммуникационными продуктами являются мультимедийные презентации, компьютерные обучающие программы и ресурсы сети Интернет. Данные средства могут эффективно использоваться как непосредственно на уроке, так и во внеклассной работе, воздействуя на уровень сформированности различных структурных компонентов коммуникативной компетенции обучающихся.

◆

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Вострикова, Е.Л. Использование информационно-коммуникативных технологий в начальной школе / Е.Л. Вострикова. – Текст : непосредственный // Муниципальное образование: инновации и эксперимент. – 2015. – № 2. – С. 19-22.
2. Заяц, О.И. Применение интернет-ресурсов в обучении иностранному языку в условиях инновационной образовательной среды / О.И. Заяц. – Текст : непосредственный // Иностранные языки : инновация, перспективы исследования и преподавания : материалы III Междунар. науч.-практ. конф. – Минск : БГУ, 2020. – С. 496-501.
3. Косицына, И.Б. Мультимедийная презентация при обучении иностранному языку / И.Б. Косицына. – Текст : непосредственный // Амурский научный вестник. – 2009. – № 1. – С. 91-95.
4. Нургалиева, Г.Р. Применение компьютерных обучающих программ в обучении иностранным языкам / Г.Р. Нургалиева. – Текст : непосредственный // Успехи современной науки. – 2016. – № 12. – С. 172-180.
5. Пузенкова, В.Ю. Совершенствование навыков использования компьютерных обучающих программ в практике обучения иностранному языку / В.Ю. Пузенкова. – Текст : непосредственный // Конференциум АСОУ. – 2020. – № 3. – С. 89.
6. Сергунова, М.В. Использование информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранному языку / М.В. Сергунова. – Текст : непосредственный // Novainfo.ru. – 2016. – № 57. – С. 427-432.
7. Тимофеева, Е.В. Использование информационно-коммуникационных технологий при обучении иностранному языку / Е.В. Тимофеева, Ю.А. Кайль. – Текст : непосредственный // Известия Алтайского государственного университета. – 2015. – № 2-2. – С. 77-80.
8. Фазилов, О.Ю. Применение компьютерных программ и обучающих дисков при обучении иностранным языкам / О.Ю. Фазилов. – Текст : непосредственный // Вопросы педагогики. – 2018. – № 3. – С. 110-113.
9. Цаплин, Н.Н. Использование инновационных технологий в обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов / Н.Н. Цаплин. – Текст : непосредственный // Перспективы развития науки в области педагогики и психологии : сб. науч. тр. по итогам междунар. науч.-практ. конф. – Челябинск, 2016. – С. 144-152.

REFERENCES

1. Vostrikova E.L. Ispol'zovanie informacionno-kommunikativnykh tekhnologij v nachal'noj shkole [The use of information and communication technologies in primary school]. *Municipal'noe obrazovanie: innovacii i eksperiment [Municipal education: innovation and experiment]*, 2015, no. 2, pp. 19-22.
2. Zayac O.I. Primenenie internet-resursov v obuchenii inostrannomu yazyku v usloviyah innovacionnoj obrazovatel'noj sredy [The use of Internet resources in teaching a foreign language in an innovative educational environment]. *Inostrannye yazyki: innovaciya, perspektivy issledovaniya i prepodavaniya : materialy III Mezhdunar. nauch.-prakt. konf. [Foreign languages: innovation, research and teaching perspectives]*. Minsk: BGU, 2020, pp. 496-501.
3. Kosicyna I. B. Mul'timedijnaya prezentaciya pri obuchenii inostrannomu yazyku [Multimedia presentation while teaching a foreign language]. *Amurskij nauchnyj vestnik [Amur Scientific Bulletin]*, 2009, no. 1, pp. 91-95.
4. Nurgalieva G.R. Primenenie komp'yuternyh obuchayushchih programm v obuchenii inostrannym yazykam [The use of computer training programs in teaching foreign languages]. *Uspekhi sovremennoj nauki [Successes of modern science]*, 2016, no. 12, pp. 172-180.
5. Puzenkova V.Yu. Sovershenstvovanie navykov ispol'zovaniya komp'yuternyh obuchayushchih programm v praktike obucheniya inostrannomu yazyku [Improving the skills of using computer training programs in the practice of teaching a foreign language]. *Konferencium ASOU*, 2020, no. 3, pp. 89.
6. Sergunova M.V. Ispol'zovanie informacionno-kommunikacionnykh tekhnologij pri obuchenii inostrannomu yazyku [The use of information and communication technologies in teaching a foreign language]. *Novainfo.ru*, 2016, no. 57, pp. 427-432.
7. Timofeeva E.V. Ispol'zovanie informacionno-kommunikacionnykh tekhnologij pri obuchenii inostrannomu yazyku [The use of information and communication technologies in teaching a foreign language]. *Izvestiya Altajskogo gosudarstvennogo universiteta [Proceedings of Altai State University]*, 2015, no. 2-2, pp. 77-80.
8. Fazilov O.Yu. Primenenie komp'yuternyh programm i obuchayushchih diskov pri obuchenii inostrannym yazykam [The use of computer programs and training discs in teaching foreign languages]. *Voprosy pedagogiki [Issues of pedagogy]*, 2018, no. 3, pp. 110-113.
9. Caplin N.N. Ispol'zovanie innovacionnykh tekhnologij v obuchenii inostrannomu yazyku studentov neyazykovykh vuzov [The use of innovative technologies in teaching a foreign language to students of non-linguistic universities]. *Perspektivy razvitiya nauki v oblasti pedagogiki i psihologii: sb. nauch. tr. po itogam mezhdunar. nauch.-prakt. konf. [Prospects for the development of science in the field of pedagogy and psychology]*. Chelyabinsk, 2016, pp. 144-152.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ:

А.В. Дубаков, кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики германских языков, ФГБОУ ВО «Шадринский государственный педагогический университет», г. Шадринск, Россия, e-mail: rain.22@rambler.ru, ORCID: 0000-0001-9509-3761.

Г.М. Мухаммедова, студентка гуманитарного института, ФГБОУ ВО «Шадринский государственный педагогический университет», г. Шадринск, Россия, e-mail: gozelya_05.06@mail.ru, ORCID: 0000-0002-5957-6384.

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS:

A.V. Dubakov, Ph. D. in Pedagogy, Associate Professor, Department of Theory and Practice of Germanic Languages, Shadrinsk State Pedagogical University, Shadrinsk, Russia, e-mail: rain.22@rambler.ru, ORCID: 0000-0001-9509-3761.

G.M. Mukhammedova, student of the Humanities Institute, Shadrinsk State Pedagogical University, Shadrinsk, Russia, e-mail: gozelya_05.06@mail.ru, ORCID: 0000-0002-5957-6384.